

【初试】2026 年 浙江工商大学 357 翻译基础(英语)之实用翻译教程考研精品资料

说明：本套资料由高分研究生潜心整理编写，高清电子版支持打印，考研推荐资料。

一、浙江工商大学 357 翻译基础(英语)考研真题及考研大纲**1. 浙江工商大学 357 英语翻译基础[专业硕士]2011-2021 年考研真题；暂无答案。**

说明：分析历年考研真题可以把握出题脉络，了解考题难度、风格，侧重点等，为考研复习指明方向。

2. 浙江工商大学 357 翻译基础(英语)考研大纲

①2025 年浙江工商大学 357 翻译基础(英语)考研大纲。

说明：考研大纲给出了考试范围及考试内容，是考研出题的重要依据，同时也是分清重难点进行针对性复习的推荐资料，本项为免费提供。

二、2026 年浙江工商大学 357 翻译基础(英语)考研资料**3. 翻译基础(英语)考研复习相关资料**

翻译基础(英语)考研[考试大纲+高分复习笔记]

2-1、2025 年 357 翻译基础(英语)[专业硕士]考试指导

2-2、2025 年 357 翻译基础(英语)[英汉翻译基础教程]高分复习笔记

2-3、2025 年 357 翻译基础(英语)[新编汉英翻译教程]高分复习笔记

说明：本书重点复习笔记，条理清晰，重难点突出，提高复习效率，基础强化阶段首选资料。

翻译基础(英语)考研[考研核心题库+答案解析]

3-1、2026 年 357 翻译基础(英语)[词语翻译部分]考研复习题库

3-2、2026 年 357 翻译基础(英语)[汉译英部分]考研复习题库

3-3、2026 年 357 翻译基础(英语)[英译汉部分]考研复习题库

说明：专业课强化辅导班使用。最新最全考研复习题库，均含有详细答案解析，考研首选。

三、资料全国统一零售价

本套考研资料包含以上部分(不含教材)，全国统一零售价：[¥]

四、2026 年研究生入学考试指定/推荐参考书目(资料不包括教材)

浙江工商大学 357 翻译基础(英语)考研初试参考书

《实用翻译教程》冯庆华主编，上海外语教育出版社，2002 年修订版；

《商贸汉英翻译专论》刘法公主编，重庆出版社，1999 年版

五、本套考研资料适用学院及考试题型

外国语学院

I. 词语翻译

题型：要求考生准确地写出题中的 30 个汉/英术语、缩略语或专有名词的对应目的语。汉/英文各 15 个，每个 1 分，总分 30 分。考试时间为 60 分钟。

II. 英汉互译

题型：要求考生较为准确地翻译出所给的文章或段落，英译汉为 350-450 个单词，汉译英为 250-350 个汉字，各占 60 分，总分 120 分。考试时间为 120 分钟

六、本专业一对一辅导(资料不包含, 需另付费)

提供本专业高分学长一对一辅导及答疑服务, 需另付费, 具体辅导内容计划、课时、辅导方式、收费标准等详情请咨询机构或商家。

七、本专业报录数据分析报告(资料不包含, 需另付费)

提供本专业近年报考录取数据及调剂分析报告, 需另付费, 报录数据包括:

- ①报录数据-本专业招生计划、院校分数线、录取情况分析 & 详细录取名单;
- ②调剂去向-报考本专业未被录取的考生调剂去向院校及详细名单。

版权声明

编写组依法对本书享有专有著作权, 同时我们尊重知识产权, 对本电子书部分内容参考和引用的市面上已出版或发行图书及来自互联网等资料的文字、图片、表格数据等资料, 均要求注明作者和来源。但由于各种原因, 如资料引用时未能联系上作者或者无法确认内容来源等, 因而有部分未注明作者或来源, 在此对原作者或权利人表示感谢。若使用过程中对本书有任何异议请直接联系我们, 我们会在第一时间与您沟通处理。

因编撰此电子书属于首次, 加之作者水平和时间所限, 书中错漏之处在所难免, 恳切希望广大考生读者批评指正。

目录

封面.....	1
目录.....	4
浙江工商大学 357 翻译基础(英语)历年真题汇编.....	7
浙江工商大学 357 翻译基础(英语)2021 年考研真题(暂无答案)	7
浙江工商大学 357 翻译基础(英语)2020 年考研真题(暂无答案)	10
浙江工商大学 357 翻译基础(英语)2019 年考研真题(暂无答案)	13
浙江工商大学 357 翻译基础(英语)2018 年考研真题(暂无答案)	16
浙江工商大学 357 翻译基础(英语)2017 年考研真题(暂无答案)	18
浙江工商大学 357 翻译基础(英语)2016 年考研真题(暂无答案)	20
浙江工商大学 357 翻译基础(英语)2015 年考研真题(暂无答案)	22
浙江工商大学 357 翻译基础(英语)2014 年考研真题(暂无答案)	25
浙江工商大学 357 翻译基础(英语)2013 年考研真题(暂无答案)	28
浙江工商大学 357 翻译基础(英语)2012 年考研真题(暂无答案)	30
浙江工商大学 357 翻译基础(英语)2011 年考研真题(暂无答案)	32
浙江工商大学 357 翻译基础(英语)考研大纲	34
2025 年浙江工商大学 357 翻译基础(英语)考研大纲.....	34
2025 年浙江工商大学 357 翻译基础(英语)考试指导	36
2025 年浙江工商大学 357 翻译基础(英语)考研核心笔记	38
[英汉翻译基础教程]高分复习笔记	38
第 1 单元 翻译概论	38
考研提纲及考试要求	38
考研核心笔记.....	38
第 2 单元 英汉对比	44
考研提纲及考试要求	44
考研核心笔记.....	44
第 3 单元 词汇翻译	58
考研提纲及考试要求	58
考研核心笔记.....	58
第 4 单元 句子翻译	71
考研提纲及考试要求	71
考研核心笔记.....	71
第 5 单元 段落翻译	84
考研提纲及考试要求	84
考研核心笔记.....	84
第 6 单元 修辞翻译	93

考研提纲及考试要求	93
考研核心笔记	93
第 7 单元 篇章翻译	105
考研提纲及考试要求	105
考研核心笔记	105
第 8 单元 语言学与翻译	115
考研提纲及考试要求	115
考研核心笔记	115
第 9 单元 翻译单位	120
考研提纲及考试要求	120
考研核心笔记	120
第 10 单元 翻译的类型	123
考研提纲及考试要求	123
考研核心笔记	123
第 11 单元 常用文体翻译（文学翻译）	127
考研提纲及考试要求	127
考研核心笔记	127
第 12 单元 常用文体翻译（科技翻译）	136
考研提纲及考试要求	136
考研核心笔记	136
第 13 单元 常用文体翻译（法律翻译）	145
考研提纲及考试要求	145
考研核心笔记	145
第 14 单元 常用文体翻译（商务翻译）	148
考研提纲及考试要求	148
考研核心笔记	148
第 15 单元 常用文体翻译（旅游翻译）	155
考研提纲及考试要求	155
考研核心笔记	155
第 16 章 语用与翻译	162
考研提纲及考试要求	162
考研核心笔记	162
[新编汉英翻译教程] 高分复习笔记	164
第 1 章 绪论	164
考研提纲及考试要求	164
考研核心笔记	164
第 2 章 汉英翻译基础知识	167
考研提纲及考试要求	167
考研核心笔记	167

第 3 章 词语的英译	172
考研提纲及考试要求	172
考研核心笔记	172
第 4 章 句子的英译	183
考研提纲及考试要求	183
考研核心笔记	183
第 5 章 句群与段落的英译	194
考研提纲及考试要求	194
考研核心笔记	194
第 6 章 篇章的英译	198
考研提纲及考试要求	198
考研核心笔记	198
2026 年浙江工商大学 357 翻译基础(英语)考研核心题库	208
翻译基础(英语)考研核心题库之[词语翻译部分]精编	208
翻译基础(英语)考研核心题库之[汉译英部分]精编	212
翻译基础(英语)考研核心题库之[英译汉部分]精编	235

浙江工商大学 357 翻译基础(英语)历年真题汇编

浙江工商大学 357 翻译基础(英语)2021 年考研真题(暂无答案)

浙江工商大学 2021 年全国硕士研究生入学考试试卷(B) 卷

考试科目: 357 英语翻译基础 总分: (150 分) 考试时间: 3 小时

一、词语翻译(每小题 1 分, 共 30 分)

1. 将下列词语译成汉语。(15 分)

- 1) CPPCC
- 2) WHO
- 3) APEC
- 4) L/C
- 5) stay-at-home economy
- 6) asymptomatic patient
- 7) graffiti
- 8) Thucydides Trap
- 9) S&P 500 Index
- 10) keyboard warrior
- 11) America First
- 12) sci-tech innovation board
- 13) stock market circuit breaker
- 14) nanotechnology
- 15) online shopaholic

2. 将下列词语译成英语。(15 分)

- 1) 人传人
- 2) 自我隔离
- 3) 疫苗
- 4) 地摊经济
- 5) 充电桩
- 6) 长江经济带
- 7) 经济适用房
- 8) 期货
- 9) 单边主义
- 10) 高等教育
- 11) 大众创业
- 12) 创新驱动发展战略
- 13) 区块链
- 14) 量子霸权
- 15) 网红

答案写在答题纸上, 写在试卷上无效

第 1 页 (共 3 页)

浙江工商大学 357 翻译基础(英语) 考研大纲

2025 年浙江工商大学 357 翻译基础(英语) 考研大纲

【357 翻译基础（英语）】

一、考试目的

《翻译基础（英语）》是全日制翻译硕士专业学位研究生入学考试的基础课考试科目，其目的是考察考生的英汉互译实践能力是否达到进入 MTI 学习阶段的水平。

二、考试性质及范围

本考试是测试考生是否具备基础翻译能力的尺度参照性水平考试。考试的范围包括 MTI 考生入学应具备的英语词汇量、语法知识以及英汉两种语言转换的基本技能。

三、考试基本要求

1. 具备一定中外文化，以及政治、经济、法律等方面的背景知识。
2. 具备扎实的英汉两种语言的基本功。
3. 具备较强的英汉/汉英转换能力。

四、考试形式

本考试采取客观试题与主观试题相结合，单项技能测试与综合技能测试相结合的方法，强调考生的英汉/汉英转换能力。试题分类参见“考试内容一览表”。

五、考试内容

本考试包括二个部分：词语翻译和英汉互译。总分 150 分。

I. 词语翻译

1. 要求

要求考生准确翻译中英文术语、缩略词或专有名词。

2. 题型

要求考生准确地写出题中的 30 个汉/英术语、缩略语或专有名词的对应目的语。汉/英文各 15 个，每个 1 分，总分 30 分。考试时间为 60 分钟。

II. 英汉互译

1. 要求

要求应试者具备英汉互译的基本技巧和能力；初步了解中国和目的语国家的社会、文化等背景知识；译文忠实原文，无明显误译、漏译；译文通顺，用词正确、表达基本无误；译文无明显语法错误；英译汉速度每小时 350-450 个英语单词，汉译英速度每小时 250-350 个汉字。

2. 题型
要求考生较为准确地翻译出所给的文章或段落，英译汉为 350-450 个单词，汉译英为 250-350 个汉字，各占 60 分，总分 120 分。考试时间为 120 分钟。

《翻译基础（英语）》考试内容一览表

序号	题 型	题 量	分值	时间（分钟）
----	-----	-----	----	--------